

No. 3637

**UNITED STATES OF AMERICA
and
BOLIVIA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
guaranties authorized by Section 413 (b) (4) of the
Mutual Security Act of 1954, as amended. La Paz,
23 September 1955**

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 18 December 1956.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
BOLIVIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi
des garanties prévues au paragraphe b, 4, de l'article
413 de la loi de 1954 sur la sécurité mutuelle, sous sa
forme modifiée. La Paz, 23 septembre 1955**

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 18 décembre 1956.

No. 3637. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND BOLIVIA RELATING TO GUARANTIES AUTHORIZED BY SECTION 413 (b) (4) OF THE MUTUAL SECURITY ACT OF 1954, AS AMENDED. LA PAZ, 23 SEPTEMBER 1955

I

*The American Ambassador to the Bolivian Minister for Foreign Affairs
and Worship*

AMERICAN EMBASSY

La Paz, September 23, 1955

Excellency :

I have the honor to refer to conversations which have recently taken place between representatives of our two Governments, relating to guaranties authorized by Section 413 (b) (4) of the Mutual Security Act of 1954, as amended, a copy of which is enclosed.² I also have the honor to confirm the following understandings reached as a result of these conversations :

1. The Governments of Bolivia and of the United States of America will, upon the request of either of them, consult respecting projects in Bolivia proposed by nationals of the United States of America with regard to which guaranties under Section 413 (b) (4) of the Mutual Security Act of 1954, as amended, have been made or are under consideration.

2. The Government of the United States agrees that it will issue no guaranty with regard to any project unless it is approved by the Government of Bolivia.

3. With respect to such guaranties extending to projects which are approved by the Government of Bolivia in accordance with the provisions of the aforesaid Section 413 (b) (4), the Government of Bolivia agrees :

a. That if the Government of the United States of America makes payment in United States dollars to any person under any such guaranty, the Government of Bolivia will recognize the transfer to the United States of America of any right, title or interest of such person in assets, currency, credits, or other property on account of which such payment was made and the subrogation of the United States of America to any claim or cause of action, or right of such person arising in connection therewith.

¹ Came into force on 23 September 1955 by the exchange of the said notes.

² Not printed by the Department of State of the United States of America. See United Nations, *Treaty Series*, Vol. 252.